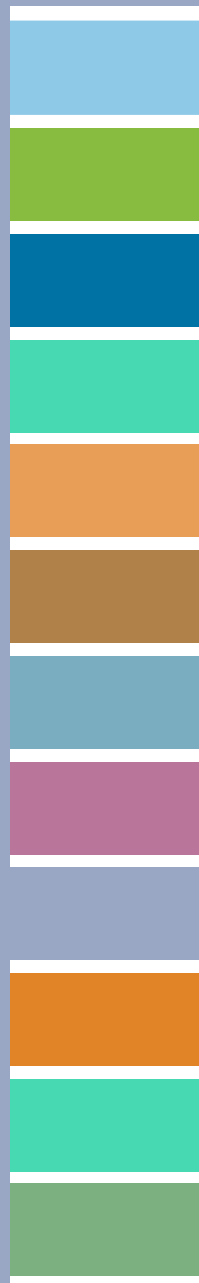


Справочник Welcome To Walsall

Полезный, информативное
руководство для тех,
кто впервые оказался в Walsall



Этот справочник был создан двумя группами местной общественности, которые работали вместе, чтобы предоставить вам это руководство по Уолсоллу.

WALSALL FOR ALL

Walsall for All — это наша долгосрочная стратегия создания сильных, интегрированных сообществ в Walsall. В ней отмечаются как наши сильные стороны, так и наши проблемы, излагаются шаги, которые мы предпримем для устранения барьеров на пути интеграции. Наша цель заключается в создании интегрированных, наделенных правами и возможностями, инклюзивных общин, в которых люди из всех слоев общества объединялись бы для того, чтобы по достоинству оценить то общее, что у них есть. Такого места, где наши жители смогут почувствовать безопасность и уважение, и у каждого будут равные возможности реализовать свой потенциал и внести свой вклад в рост Walsall.

Для реализации наших идей у нас есть четыре приоритета:

1. Установление связи между общинами.
2. Обучение и совместное развитие молодежи.
3. Совместная работа и совместный вклад.
4. Сосуществование.

Узнайте больше о программах Walsall for All, перейдя по ссылке:

www.walsallforall.co.uk



Nash Dom CIC — это зарегистрированная общественная компания, базирующаяся в Walsall, с опытом предоставления услуг по всему Уэст-Мидленду.

Являясь активным и надежным партнером для местных органов власти, а также для всех, кто заинтересован в создании интегрированных, безопасных и оказывающих поддержку общин, Nash Dom предоставляет:

- консультирование и поддержку вновь прибывших общин на нескольких языках;
- оценку потребностей разных групп людей и отстаивание их интересов;
- общественные мероприятия и деятельность в поддержку интеграции.

В основе нашей деятельности лежат консультации на разных языках. Наши квалифицированные консультанты оказывают поддержку жителям из разных частей Walsall в вопросах жилья, образования, здравоохранения, иммиграции, льгот, занятости и безопасности.

Nash Dom предлагает бесплатные курсы **ESOL** сразу в нескольких местах в Walsall. ESOL — это курсы английского для носителей других языков. Те, кто хочет улучшить свои языковые навыки, могут изучать английский язык в дружественной обстановке с гибким графиком и местоположением. Пожалуйста, используйте приведенную ниже информацию, чтобы связаться с нами или узнать больше о нашей деятельности..

Nash Dom Community Hub

Sun Street, Walsall, WS1 4AL

Тел: **07531 090695**

Электронная почта: info@nashdomcic.org

www.nashdomcic.org



Если вы недавно переехали или решили переехать в Walsall, этот справочник для вас!

Независимо от того, решили ли вы работать, жить или учиться в Walsall, вам может быть трудно передвигаться по городу, находить местные службы или просто находить места, где можно отдохнуть и познакомиться с новыми людьми, без путеводителя.

Справочник Welcome to Walsall был создан Nash Dom CIC в рамках программы местной интеграции Walsall for All в сотрудничестве с местными партнерами и агентствами. Он предназначен для поддержки интеграции вновь прибывших общин и призван помочь им почувствовать себя желанными гостями.

Справочник содержит информацию и контакты местных служб, охватывающих большинство аспектов жизни: здравоохранение, занятость, образование, жилье, транспорт, права и обязанности, социальную деятельность.

Мы надеемся, что информация, которую вы найдете в приветственном наборе, поможет вам и вашей семье освоиться и вести активную, полноценную жизнь в Walsall.

В связи с национальным локдауном из-за Covid-19, большинство местных поставщиков, учреждений и организаций временно приостановили, сократили или перевели свои услуги в онлайн-режим.

Доступ к веб-сайту Совета Walsall для получения последних обновлений о Covid-19 и доступной поддержке для пострадавших жителей доступен по ссылке: [go.walsall.gov.uk/covid-19_information](https://www.walsall.gov.uk/covid-19_information)

ТЕРРИТОРИЯ WALSALL

На карте ниже показаны все районы, входящие в состав Walsall.



Приветственный набор

Содержание

Здесь вы найдете список тем, затронутых в справочнике Welcome To Walsall.
Этот справочник содержит полезную информацию, контактные данные, номера местных благотворительных организаций и групп поддержки по всему Уолсоллу.

1	МЭРИЯ WALSALL	СТРАНИЦА 6 - 7
2	ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	СТРАНИЦА 7 - 9
3	БЕЗОПАСНОСТЬ	СТРАНИЦА 9 - 11
4	ЖИЛЬЕ И ПОСОБИЯ	СТРАНИЦА 12 - 13
5	ДЕТИ И МОЛОДЕЖ	СТРАНИЦА 14 - 15
6	ПОИСК РАБОТЫ И ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ	СТРАНИЦА 16 - 18
7	ВАШИ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ	СТРАНИЦА 18 - 19
8	ИММИГРАЦИЯ	СТРАНИЦА 20 - 22
9	МЕСТНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И СЛУЖБЫ	СТРАНИЦА 23 - 26
10	СОЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	СТРАНИЦА 27 - 30
11	ТРАНСПОРТ	СТРАНИЦА 30 - 31

1 МЭРИЯ WALSALL

Мэрия является управляющим органом Walsall и может помочь вам с решением таких проблем, как:

- Поиск жилья;
- Поиск работы;
- Поддержание здоровья и физической формы;
- Поиск школы для вашего ребенка;
- Вывоз мусора.

Информацию и контактные телефоны Мэрии можно найти по адресу:

www.go.walsall.gov.uk/contactus

Здание мэрии Walsall расположено в центре города по адресу:

Walsall Council

Civic Centre, Darwall Street, Walsall, WS1 1TP

Ten: 01922 650 000



МУНИЦИПАЛЬНЫЕ НАЛОГИ

Если вам 18 лет или больше, и вы владеете или арендуете дом, вам, как правило, придется платить муниципальный налог.

Вы несете ответственность за регистрацию и оплату муниципального налога.

Вы получите скидку 25% от своего счета, если считаетесь взрослым для уплаты муниципального налога, и либо:

- вы живете самостоятельно;
- никто другой в вашем доме не считается взрослым.

Обычно вы получаете скидку 50%, если никто из живущих в вашем доме, включая вас, не считается взрослым.

Есть несколько способов оплатить муниципальный налог:

- настройка прямого дебетования с помощью онлайн-системы council tax;
- оплата онлайн с помощью вашей платежной системы;
- оплата по телефону с помощью платежной линии: 0300 555 2852.

Для получения дополнительной информации о ставках и сборах муниципального налога, скидках и снижениях налоговой ставки, пожалуйста, посетите страницу www.go.walsall.gov.uk/ctax или позвоните по телефону 0300 555 2851.

МУСОРНЫЕ БАКИ И ПЕРЕРАБОТКА ОТХОДОВ

Вы несете ответственность за то, чтобы ваши бытовые отходы были утилизированы надлежащим образом. Большинство домохозяйств в Walsall обеспечены:

- Серыми мусорными баками для общих отходов;
- Зелеными баками для мусора, пригодного к переработке: картона, бумаги, консервных банок, пластика и стекла;
- Коричневыми баками для садовых отходов.

Мэрии Крупные и громоздкие предметы должны быть доставлены в один из двух центров переработки бытовых отходов в Walsall:

- Центр переработки бытовых отходов Fryers Road, Bloxwich
- Центр переработки бытовых отходов Merchants Way, Aldridge

При утилизации убедитесь, что вы надлежащим образом утилизируете конфиденциальную или личную информацию, такую как счета или банковские выписки. Ваши баки для пригодного и непригодного к переработке мусора небезопасны; будьте бдительны в отношении кражи личных данных. Чтобы проверить дни сбора мусора, запросить новый или больший контейнер и другую информацию об утилизации и переработке мусора, посетите веб-сайт по ссылке: go.walsall.gov.uk/bins или обратитесь в Службу очистки и озеленения:

Walsall Council Environmental Depot
200 Pelsall Road, Brownhills, Walsall. WS8 7EN
Тен: 01922 653344 or Email: cleanandgreen@walsall.gov.uk

2 ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ У GP

GP — это местный семейный врач. После прибытия в Англию, вам лучше как можно скорее зарегистрироваться у врача, чтобы вы могли записаться к нему на прием, если заболите.

В Англии регистрация в медицинском учреждении является бесплатной. Также после того, как вы регистрируетесь, с вас не взимается плата за посещение вашего GP.

Зайдите в местную клинику и спросите, принимают ли они новых пациентов. Вам нужно будет заполнить форму (GMS1), которая включает в себя такую основную информацию, как:

- Имя и адрес;
- Дата рождения;
- Номер NHS (Система мед. обслуживания населения в Великобритании);
- Другая информация, такая как имя и адрес вашего предыдущего врача.

Некоторые врачи также попросят вас предъявить документ, удостоверяющий вашу личность, при регистрации у вас могут потребовать хотя бы один из приведенных ниже документов:

- Паспорт;
- Свидетельство о рождении;
- Биометрический вид на жительство;
- Проездной документ;
- Сертификат HC2;
- Карта ARC;
- Счет за коммунальные услуги.

Чтобы найти список врачей в вашем регионе, посетите www.nhs.uk/service-search/find-a-gp.

МЕСТНАЯ БОЛЬНИЦА/АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ СЛУЖБА

Больница Walsall-Мэнор является единственным государственным поставщиком неотложной медицинской помощи в этом районе, предоставляя помощь при несчастных и чрезвычайных ситуациях, а также стационарные и амбулаторные услуги 24 часа в сутки 7 дней в неделю

Больница Walsall-Мэнор предлагает полный спектр услуг окружной больницы общего профиля под одной крышей.

ЦЕНТР НЕОТЛОЖНОЙ ПОМОЩИ

Центр неотложной помощи Walsall (УСС) расположен на территории больницы Walsall-Мэнор. Эта служба обеспечивает быструю, квалифицированную помощь при травмах и заболеваниях, которые не опасны для жизни, но слишком срочны, чтобы ждать обычного приема у врача.

- порезы, ожоги и укусы;
- растяжения, переломы и спортивные травмы;
- лихорадка, инфекции и сыпь;
- другие неопасные для жизни заболевания.

Для получения инструкций посетите www.walsallccg.nhs.uk/stay-well-walsall/nhs-services/urgent-care-centre

Вы также можете связаться с Центром неотложной помощи Walsall по телефону: 01922656391

Walsall Manor Hospital

Moat Road

Walsall

WS2 9PS

Tel: 01922 721122

Посетите www.walsallhealthcare.nhs.uk

КАК НАЙТИ АПТЕКУ В ВАШЕМ РАЙОНЕ

При ряде незначительных заболеваний, таких как кашель, простуда, боль в горле, проблемы с животом, различные боли, а также при выдаче рецептов NHS, вы можете обратиться за консультацией в местную аптеку. Многие аптеки открыты допоздна и по выходным. Чтобы найти местную аптеку и информацию о графике работы, посетите www.nhs.uk/service-search/find-a-pharmacy.

ЗАПИСЬ К СТОМАТОЛОГУ

Большинство стоматологов предоставляют услуги, как в рамках государственной системы здравоохранения (NHS), так и на частной основе. Прежде чем начать лечение, убедитесь платите ли вы за NHS или за частные услуги, или за их сочетание. Вы автоматически получаете право на бесплатные рецепты и лечение зубов в рамках NHS, если вы:

- младше 16 лет
- вам 16, 17 или 18 лет, и вы проходите очное обучение
- при получении определенных льгот или если вы указаны в заявлении в качестве партнера или ребенка.

Чтобы найти список стоматологов NHS рядом с вами, перейдите по ссылке: www.nhs.uk/service-search/find-a-dentist

Введите свой почтовый индекс, и сайт покажет вам список стоматологов в вашем районе.

УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ПСИХИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ

Услуги по охране психического здоровья бесплатны в рамках NHS, но в некоторых случаях вам потребуется направление от вашего лечащего врача, чтобы получить к ним доступ. Для получения помощи или консультации от GP в нерабочее время позвоните в местную клинику. У них будет записанное сообщение с указанием, что делать.

Фонд психического здоровья Dudley и Walsall предоставляет широкий спектр услуг в области психического здоровья детям, взрослым и пожилым людям. Свяжитесь с ними по телефону: 0300 555 0535 или посетите www.dwmh.nhs.uk

Доступ к медицинским услугам в зависимости от ваших обстоятельств:

Тип услуги	Просители убежища	Беженцы	Иммигранты (Которые не имеют доступа к государственным фондам)	Граждане ЕС, ЕЭЗ или Швейцарии, которые имеют неполный или полный статус поселенца в Великобритании
GP	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Аптека	Бесплатно (сертификат sc2)	Платно	Платно	Платно
Стоматолог	Бесплатно (сертификат sc2)	Платно	Платно	Платно
Окулист	Бесплатно (сертификат sc2)	Платно	Платно	Платно
Стационарное лечение (за исключением несчастных случаев и чрезвычайных ситуаций)	Бесплатно (сертификат sc2)	Бесплатно	Платно	Бесплатно
Услуги по беременности и родам	Бесплатно (сертификат sc2)	Бесплатно	Платно	Бесплатно
NHS 111 (телефонная консультационная линия)	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Визит медицинского работника	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Школьная медсестра	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Планирование семьи	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Срочная и неотложная помощь	Бесплатно	Бесплатно	Платно	Бесплатно
Психическое здоровье	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Лечение большинства инфекционных заболеваний (включая инфекции, передаваемые половым путем)	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно
Диагно (тестирование, лечение Covid-19, вакцинация)	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно	Бесплатно

3 БЕЗОПАСНОСТЬ

ЭКСТРЕННЫЕ СЛУЖБЫ

В случае чрезвычайной ситуации наберите 999 и обратитесь в полицию, пожарную или скорую помощь.



Bloxwich Police Station
1 Station Street, Bloxwich,
Walsall. WS3 2PD
Open 08:00 to 22:00 daily
Ten: 0345 113 5000
www.west-midlands.police.uk



Walsall Fire Station
Blue Lane West,
Walsall. WS2 8NU
Open 24 hours
Ten: 0121 380 7551
www.wmfs.net



West Midlands Ambulance
Service
Ashmore Lake Way
Willenhall. WV12 4HH
www.wmas.nhs.uk

СООБЩАЙТЕ О ПРЕСТУПЛЕНИЯХ НА ПОЧВЕ НЕТЕРПИМОСТИ

Если вы стали жертвой преступления или пострадали от преступления, совершенного против кого-то из ваших знакомых, вам может помочь Служба помощи жертвам. Свяжитесь по телефону: 0808 1689 111 или посетите www.victimsupport.org.uk

Преступление на почве нетерпимости — это любое уголовное преступление, мотивированное враждебностью или предубеждением, основанными на:

- инвалидности;
- расе;
- религии или убеждениях;
- сексуальной ориентации;
- трансгендерной идентичности.

Сайт True Vision предлагает широкий выбор возможностей оставить жалобу для тех, кто не хочет обращаться напрямую в полицию. Посетите веб-сайт True Vision по адресу www.report-it.org.uk

Используйте Tell MAMA, чтобы сообщать анонимно:
Телефон доверия: 0800 456 1226 или SMS: 0115 707 0007
Онлайн: www.tellmamauk.org/submit-a-report-to-us/

Служба поддержки жертв Уолсолл предлагает высокопрофессиональную поддержку своих обученных сотрудников и волонтеров

If you need immediate assistance in an emergency, please call 999.

СООБЩЕНИЕ О РАБСТВЕ/ТОРГОВЛЕ ЛЮДЬМИ

Современное рабство или торговля людьми — это перемещение человека из одного места в другое (из одной страны в другую, из города в город, и даже из одной комнаты в другую), оно может включать эксплуатацию, обман, злоупотребление властью или злоупотребление уязвимостью человека.

Принудительный труд является наиболее распространенной формой рабства в Великобритании.УК.

Если вы подозреваете, что кто-то стал жертвой современного рабства, у вас есть несколько вариантов:

- Позвоните по телефону доверия Modern Slavery Helpline 08000 121 700 или посетите сайт www.modernslaveryhelpline.org/report чтобы подать жалобу онлайн.
- Свяжитесь с Управлением по борьбе с бандитизмом и злоупотреблениями на рабочем месте, чтобы сообщить о проблемах, связанных с жестоким обращением с работниками, по телефону 0800 432 0804 или по электронной почте на www.intelligence@glaa.gsi.gov.uk
- Свяжитесь с Crimestoppers, чтобы сообщить о любом преступлении анонимно по телефону 0800 555 111.

Если кто-то находится в непосредственной опасности, всегда звоните по номеру 999.

СООБЩЕНИЕ О НАСИЛИИ И ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЯХ В СЕМЬЕ

Вам не нужно ждать чрезвычайной ситуации, чтобы найти помощь. Если вы стали жертвой домашнего насилия, важно рассказать об этом кому-то и помнить, что вы не одиноки.

- Все услуги: пожалуйста, позвоните, чтобы получить консультацию или доступ к любой из наших служб поддержки. Эта линия работает с 09:00 до 17:00 с понедельника по пятницу. Позвоните по телефону 0121 553 0090.
- 24-часовая телефонная линия: если вам нужна консультация или вы ищете убежище в нерабочее время, позвоните по телефону 0121 552 6448.
- Телефон/текстовая линия для молодежи: Эта линия работает с 09:00 до 17:00 в будние дни. На любые тексты или сообщения, полученные в нерабочее время, будут даны ответы в обычное рабочее время. Позвоните по телефону 07581 492806.

Чтобы узнать больше о признаках домашнего насилия и найти широкий спектр вспомогательных услуг, адаптированных к вашим потребностям, посетите:
www.nhs.uk/live-well/healthy-body/getting-help-for-domestic-violence
www.citizensadvice.org.uk/family/gender-violence/domestic-violence-and-abuse

Black Country Women's Aid в Сидар-центре — это центр в Walsall, оказывающий поддержку жертвам жестокого обращения в восстановлении их жизни.

Black Country Women's Aid

The Cedar Centre / The Rock Centre
27-31 Lichfield Street, Walsall, WS1 1TE

Ten: 01922 649569 или эл. почта: Walsall.IDVA@sandwellwomensaid.co.uk

получения немедленной поддержки позвоните по Национальной горячей линии по вопросам насилия в семье по телефону 0808 2000 247 или, если вы находитесь в непосредственной опасности, наберите 999.

СООБЩЕНИЕ О ЖЕСТОКОМ ОБРАЩЕНИИ С ДЕТЬМИ ИЛИ БЕЗНАДЗОРНОСТИ

Если вы подозреваете, что ребенку или молодому человеку причиняется или может быть причинен значительный вред в результате жестокого обращения или невыполнения родителями своих обязанностей, вы должны немедленно сообщить об этом. В рабочее время (с 08:45 до 17:15 с понедельника по четверг, с 08:45 до 16:45 по пятницам) позвоните в Межведомственный центр охраны по телефону 0300 555 2866.

В нерабочее время (по вечерам, в выходные и праздничные дни) позвоните в Службу экстренного реагирования по телефону 0300 555 2922 или перейдите по ссылке: www.go.walsall.gov.uk/walsall-safeguarding-partnership/Report-a-concern/For-a-child

Если вы подозреваете сексуальную эксплуатацию детей, сообщите об этом в Street Teams. Позвоните по телефону 01922 621208 или зайдите на сайт www.nwgnetwork.org/services/walsall-street-teams

Телефон доверия Национального общества предупреждения жестокого обращения с детьми также доступен для получения консультаций и поддержки для всех, кто беспокоится о ребенке. Позвоните по телефону 0808 800 5000 или напишите на эл. почту: help@nspcc.org.uk

Вы также можете использовать веб-сайт партнерства Safer Walsall, чтобы узнать, где и как вы можете сообщать об антиобщественном поведении, домашнем насилии, проблемах с наркотиками и алкоголем, экологических преступлениях, эксплуатации, преступлениях на почве нетерпимости, вопросах предотвращения преступлений и защиты: www.saferwalsallpartnership.co.uk

Если вы считаете, что ребенок находится в непосредственной опасности, позвоните в полицию по номеру 999.

4 4 ЖИЛЬЕ И ЛЬГОТЫ

КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ ЖИЛЬЯ И СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Консультанты по вопросам жилья мэрия Walsall предоставляют бесплатные, конфиденциальные консультации и помощь в поиске жилья, предотвращении бездомности, предоставлении жилья и социальных пособий, а также в информировании вас о ваших законных правах.

Позвоните по телефону 01922 652250 или посетите www.go.walsall.gov.uk/housing

Вы также можете претендовать на жилищные льготы и снижение муниципальных налогов онлайн, используя ту же ссылку.

Рекомендации по вопросам жилья для беженцев можно найти на веб-сайте Жилищных Прав. www.housing-rights.info/02_2_Refugees.php

ПРЕИМУЩЕСТВА, КОТОРЫЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ

ТСуществуют льготы и пособия, управляемые центральным правительством:

- Универсальный кредит;
- Налоговые льготы;
- Пособие ищущим работу и малоимущим;
- Опекуну и пособия по инвалидности;
- Пособие на ребенка;
- Пособия для семей;
- Льготы по отоплению и жилью;
- Пособия, связанные со смертью.

Проверьте преимущества, на которые вы имеете право, и узнайте, как подать заявку по ссылкам: www.gov.uk/browse/benefits или www.citizensadvice.org.uk/benefits/

Если вам нужна поддержка для подачи заявления на получение льгот и пособий, пожалуйста, проверьте раздел местных услуг приветственного набора, чтобы найти наиболее подходящего для вас поставщика услуг.

Access to services and benefits based on your situation:

Услуги/ Преимущества	Просители убежища	Беженцы	Иммигранты (которые не имеют доступа к государственным фондам)	Граждане ЕС, ЕЭЗ или Швейцарии, in UK that have 'pre-settled' or 'settled' status
Жилье	Нет	Да	Нет	Да
Аварийное жилье <small>В случае срочной необходимости</small>	Нет	Да	Нет	Да
Ваучеры Продовольственного банка	Yes	Да	Да	Да
Универсальный Кредит	Нет	Да	Нет	Да
Налоговые льготы	Нет	Да	Нет	Да
Пособие для ищущих работу и малоимущих	Нет	Да	Нет	Да
Пособия по инвалидности и по уходу	Нет	Да	Нет	Да
Пособие на ребенка	Нет	Да	Нет	Да
Пособия для семей	Нет	Да	Нет	Да
Льготы по отоплению и жилью	Нет	Да	Нет	Да
Пособия, связанные со смертью	Нет	Да	Нет	Да

Пожалуйста, обратите внимание, что лица с предварительно урегулированным статусом также должны будут продемонстрировать, что у них есть «право на проживание», например, они работают.

ЖИЛИЩНЫЕ АССОЦИАЦИИ

Жилищные ассоциации стремятся предоставлять в аренду и/или продажу дома хорошего качества по доступным ценам. Вы можете подать заявку на получение жилья непосредственно в жилищную ассоциацию или через Совет Walsall (см. контакты выше).

Каждая жилищная организация имеет свои собственные схемы поддержки арендаторов, включая финансовые консультации, программу здравоохранения и благополучия, борьбу с бытовым насилием, схемы борьбы с нищетой и поддержку занятости.

Walsall Housing Group (whg)

Tel: 0300 555 6666 электронная почта enquiries@whgrp.co.uk или посетите: www.whg.uk.com

Чтобы подать заявку на проживание, вы можете связаться с любым из региональных офисов whg, перечисленных на веб-сайте, или зарегистрироваться онлайн по адресу: www.choose-2-move.com

Общественные дома WATMOS

Tel: 01922 471910 или посетите www.watmos.org.uk
116 - 120 Lichfield Street, Walsall, WS1 1SZ

Чтобы подать заявку на проживание в WATMOS, вы можете связаться с любым из офисов.

Возможно, вы захотите связаться с Организацией по управлению арендаторами (ТМО) в том районе, где вы хотели бы жить.

Их можно найти на

www.go.walsall.gov.uk/Portals/0/images/importedddocuments/55236_access_to_housing_booklet.pdf

Caldmoreaccord. Ward Street, Walsall, WS1 2AG

Tel: 0300 111 7000 или посетите www.caldmoreaccordha.org.uk
Ward Street, Walsall. WS1 2AG

Longhurst Group. 6 Stephenson Square. Bloxwich, Walsall, WS2 7DY

Tel: 0300 123 1745 или посетите www.longhurst-group.org.uk

С другими поставщиками жилья можно ознакомиться по ссылке:

www.go.walsall.gov.uk/housing_associations2

СООБЩЕНИЕ О МОШЕННИКЕ-АРЕНДОДАТЕЛЕ

Внимательно прочитайте договор аренды, прежде чем подписывать его.

Всегда проверяйте, разрешено ли вам изменять условия. Субаренда обычно не допускается.

Вы имеете право сообщать о несправедливом обращении со стороны арендодателя или рисках для себя, связанных с собственностью. Свяжитесь с Housing Standards по телефону 01922 652171 или посетите www.go.walsall.gov.uk/housing



5 5 ДЕТИ И МОЛОДЕЖЬ

ПОСТУПЛЕНИЕ В ШКОЛУ

Обязательный школьный возраст начинается в начале семестра после пятого дня рождения ребенка и может завершиться в последнюю пятницу июня учебного года, когда ребенку исполняется 16 лет.

Начальное образование — с 5 до 11 лет; среднее образование — с 11 до 16 лет.

Если на момент окончания среднего образования ребенок не работает на оплачиваемой работе, он должен остаться в системе образования, начать обучение или работать волонтером до достижения 18 лет.

Родители и опекуны могут подать заявление онлайн или лично в Приемную и апелляционную группу Совета Walsall. Посетите веб-сайт Совета Walsall, чтобы найти последние брошюры о приеме в начальные и средние школы и рекомендации по процессу подачи заявок.

www.go.walsall.gov.uk/primary_school_admissions

Admissions and Appeals Walsall MBC

Civic Centre 2-й этаж, Darwall Street, Walsall, WS1 1TP

Ten: 01922 652585

УХОД ЗА ДЕТЬМИ

В Walsall существует множество различных видов ухода за детьми, которые можно использовать в зависимости от ситуации и потребностей.

Чтобы найти детский сад, няню, внешкольный клуб, ясли, игровую группу или праздничную игровую программу в Walsall, посетите www.mywalsall.org/fis/What-is-childcare

Вы также можете связаться со службой информации о семьях по телефону 01922 653383 или по электронной почте walsallfis@walsall.gov.uk

Все дети в возрасте 3 и 4 лет в Англии имеют право на 570 часов бесплатного раннего образования или ухода в год. Как правило из этого времени используется по 15 часов в неделю, 38 недель в году. Иногда это же право имеют и дети в возрасте 2-х лет.

Узнайте больше о помощи, которую вы могли бы получить с уходом за детьми на www.gov.uk/browse/childcare-parenting/childcare <https://www.childcarechoicesgov.uk/>

ВИЗИТ МЕДИЦИНСКОГО РАБОТНИКА

Медицинские работники (NHS) предлагают разноплановые медицинские услуги для всех детей в возрасте от 0 до 5 лет. Они предлагают поддержку и советы всем родителям и опекунам по таким вопросам, как здоровье и рост, питание и иммунизация, предоставление консультаций по различным аспектам воспитания детей.

Вы можете получить доступ к услугам медицинского работника с 09:00 до 17:00 в будние дни, связавшись с местной командой медицинских работников.

Для получения более подробной информации посетите www.walsallhealthcare.nhs.uk/our-services/health-visiting

МЕРОПРИЯТИЯ И УСЛУГИ ДЛЯ ДЕТЕЙ И СЕМЕЙ

Детские центры предоставляют услуги для всех детей в возрасте от 0 до 19 лет и их семей в Walsall.

Семьи и молодые люди могут воспользоваться здесь консультациями и индивидуальной поддержкой по целому ряду вопросов, связанных с воспитанием детей и здоровьем. Кроме того, детские центры в Walsall предлагают множество различных занятий, включая группы для родителей и малышей, группы для будущих родителей и детей, мероприятия Bookstart и информацию о других услугах для семей.

Посетите веб-сайт Службы информации о семьях Walsall www.mywalsall.org/fis/What-is-a-childrens-centres или свяжитесь с ними по телефону 01922 653383, чтобы найти ближайший центр и изучить расписание мероприятий в вашем регионе. Для получения информации о программах и мероприятиях по воспитанию детей от 0 до 19 лет вы также можете посетить веб-сайт ранней помощи: www.mywalsall.org/walsallearlyhelp/

На этом сайте вы сможете найти ссылки, которые помогут вам занять выходные и получить доступ к другим активностям. Там также есть детальная информация об услугах, которые могут вам пригодиться. Пожалуйста, посетите www.mywalsall.org/kids, чтобы получить дополнительную информацию.

Программа **Walsall for All** организует проекты для молодежи в Walsall. Найдите более подробную информацию и свяжитесь с ними, используя их веб-сайт: www.walsallforall.co.uk/

ОСОБЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБНОСТИ И ИНВАЛИДНОСТЬ (SEND)

Особые образовательные потребности и инвалидность (**SEND**) могут повлиять на способность ребенка или молодого человека учиться. Чтобы узнать, какую поддержку может получить ваш ребенок, перейдите по ссылке: www.gov.uk/children-with-special-educational-needs

Local Offer предусматривает поддержку в области образования, социального обслуживания и здравоохранения на различных уровнях потребностей местных детей и молодых людей в возрасте от 0 до 25 лет с особыми образовательными потребностями и/или инвалидностью (SEND), в том числе для тех, у кого нет планов в области образования, здравоохранения и ухода (EHC).

Получите доступ к Local Offer на www.wald.co.uk/kb5/walsall/asch/localofferСтраница?localofferchannel=0

Для получения беспристрастной, точной, актуальной консультативной информации и рекомендаций по SEND свяжитесь с:

Walsall Information Advice and Support Service (SEND)
Children's Services
Education Development Centre
Pelsall Lane, Walsall, WS4 1NG
Тел. 01922 650330
Электронная почта: iasssend@walsall.gov.uk
Веб-сайт: www.walsallparentpartnership.org.uk/

6 ПОИСК РАБОТЫ И ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ

НОМЕР НАЦИОНАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ

Если вы планируете работать, подать заявку на студенческий кредит или претендовать на льготы в Великобритании, вы должны подать заявку на номер национального страхования. Вы можете подать заявление только когда вы уже находитесь в Великобритании и имеете право работать или учиться в Великобритании.

Вы можете прочитать руководство о ваших трудовых правах в Великобритании на вашем родном языке по ссылке: www.tuc.org.uk/research-analysis/reports/working-uk-guide-your-rights

Позвоните по номеру заявки на получение Национального страхового номера для Англии, Шотландии и Уэльса с 08:00 до 18:00 по телефону 0800 141 2075 или 0800 141 2438 (Текстовый телефон). После того, как вы подадите заявление, вы получите письмо от Департамента труда и пенсий (DWP) с просьбой прийти на собеседование по Номеру национального страхования в Jobcentre Plus.

В письме также будет указано, какие документы необходимо предъявить для подтверждения вашей личности. Это может быть паспорт или удостоверение личности, вид на жительство, свидетельство о рождении или усыновлении, свидетельство о браке или гражданском партнерстве, водительские права. Если вы измените свой адрес до того, как получите письмо, сообщите об этом DWP, обратившись в линию подачи заявки на Номер национального страхования.

Вы можете начать работать до того, как получите ваш Номер национального страхования, если вы сможете доказать, что можете работать в Великобритании. Вы должны сообщить своему работодателю, что вы подали заявку на такой номер, и передать его работодателю, когда он у вас появится.

НАСТРОЙКА БАНКОВСКОГО СЧЕТА

Без банковского счета вам может быть трудно оплачивать счета, получать зарплату и регистрироваться для получения услуг в Великобритании. Чтобы открыть банковский счет, вам нужно заполнить анкету в филиале или в режиме онлайн, иногда вы также можете сделать это по телефону.

Независимо от того, подаете ли вы заявку на свою первую учетную запись как молодой человек или как человек, недавно проживающий в Великобритании, вам необходимо будет предоставить документы, подтверждающие как вашу личность, так и ваш адрес. Для получения полезной информации о финансовых услугах, таких как банковские счета, включая сравнительные таблицы для различных сберегательных счетов, вы можете посетить веб-сайт Службы денежных консультаций: www.moneyadviceservice.org.uk/en

Их линия денежных консультаций доступна по номеру: 0300 500 5000. Это бесплатная и независимая услуга.

ЦЕНТР ЗАНЯТОСТИ

Walsall Bridle Court Jobcentre Plus
Bridle Court
1-5 Hatherton Road, Walsall, WS1 1XR

Тел: 0845 604 3719 / 0800 169 0190
Текстовый телефон: 01922 613468
Часы работы: Понедельник-пятница
с 09:00 до 17:00

ЦЕНТР ЗАНЯТОСТИ

Bayard House Jobcentre
Bayard House
134-138 Lichfield Street, Walsall, WS1
1SP

Тел: 0800 169 0190
Часы работы: Понедельник/Вторник/
Четверг/ Пятница с 09:00 to 17:00
Среда с 10:00 to 17:00

ОБУЧЕНИЕ И КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ КАРЬЕРЫ

Walsall Works — это отмеченная наградами инициатива, финансируемая Советом Walsall для поддержки местных жителей в поиске работы, обучении и доступе к обучению. Посетите их веб-сайт: www.go.walsall.gov.uk/walsallcom/Walsall-Works/Works-Home.

Пожалуйста, свяжитесь с командой **Walsall Works** на walsallworks@walsall.gov.uk или позвоните им по телефону 07557 496421.

Если вам 16-29 лет, и вы живете в Walsall, вы можете получить доступ к бесплатному обучению и помощи в поиске работы по программе Black Country Impact. Пожалуйста, позвоните по телефону 01922 654364 или воспользуйтесь Электронной почтой: bcimpact@walsall.gov.uk.

Вы можете посетить Impact Hub Walsall, который является центром помощи без предварительной записи. Он расположен по адресу:

The Crossing at St Paul's
Unit 3 Darwall Street, Walsall. WS1 1DA

Центр открыт с понедельника по пятницу с 09:30 до 16:30.

Steps to Work Там вам помогут с написанием резюме, обучением и улучшениям навыков собеседования. Вы можете связаться с ними по телефону 01922 627555 или посетить их веб-сайт: www.stepstowork.co.uk.

Nova — это частный поставщик услуг по обучению для молодежи и взрослых с главным офисом в Walsall. Если вам нужно обучение или курс, позвоните им по телефону 01902 366278 или посетите их веб-сайт для получения подробной информации: www.novatrainng.co.uk.

Performance Through People, базирующиеся в Walsall, предлагают широкий спектр учебных курсов и программ для удовлетворения ваших индивидуальных потребностей: www.ptp-training.co.uk/.

Свяжитесь с ними по телефону 01922 651100 или по электронной почте: info@ptp-training.co.uk

Walsall College является крупнейшим поставщиком услуг с широким спектром тренингов и курсов для молодежи и взрослых.

Wisemore Campus

Littleton Street West, Walsall, WS2 8ES

Тел: 01922 657000

Веб-сайт: www.walsallcollege.ac.uk

ИЗУЧЕНИЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Изучение английского языка — это возможность улучшить свои знания английского, познакомиться с новыми людьми и завести друзей. В настоящее время в Walsall проводятся различные официальные и неофициальные занятия.

ESOL Intelligence Unit, работающий в рамках программы Walsall for All, является ключевой координационной службой, которая помогает жителям Walsall получить более широкий доступ к курсам английского языка.

Свяжитесь с любым из следующих лиц, чтобы получить консультацию и найти курс, соответствующий вашим потребностям:

- Харджиндер Лал (координатор ESOL). Языки общения: панджаби, хинди и урду. Тел.: 07769 361210, электронная почта: Harjinder.Lal@walsall.gov.uk
- Зишаан Мохаммед. Языки: мирпури.
Тел.: 07385 025096, электронная почта: zishaan.mohammed@walsall.gov.uk
- Наталья Балан. Языки: румынский и русский. Тел.: 07424 418846, электронная почта: Natalia.balan@walsall.gov.uk

Вы можете перейти по ссылке ниже, чтобы найти список текущих услуг ESOL с контактами: www.walsallforall.co.uk/learn-english-for-free

Walsall College является основным поставщиком курсов ESOL в Walsall. Колледж также предоставляет курсы для тех, кто хочет сделать карьеру в области устного перевода, особенно в направлении помощи общинам в том, что касается: NHS, социальных служб, образования, служб пособий и иммиграции. Свяжитесь по телефону 01922 657000 или посетите www.walsallcollege.ac.uk/ для получения более подробной информации о доступных курсах.

7 ВАШИ ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕСЬ ДЛЯ ГОЛОСОВАНИЯ

Вы можете голосовать на выборах только в том случае, если вы находитесь в списке избирателей в том районе, в котором хотите проголосовать. Вам нужно зарегистрироваться только один раз, если вы не измените свой адрес, имя или национальность.

Если вы все же измените адрес, имя или национальность, вам необходимо заново зарегистрироваться, чтобы проголосовать. Чтобы зарегистрироваться для голосования, вы должны быть:

- гражданином Великобритании или Ирландии;
- гражданином содружества, проживающим в Великобритании;
- гражданином ЕС, проживающим в Великобритании.

Для того, чтобы зарегистрироваться для голосования, вы должны быть не младше 16 лет (не младше 14 лет в Шотландии). При этом вы не сможете голосовать, пока вам не исполнится 18. Теперь вы можете подать заявку на регистрацию онлайн (это займет около 5 минут) или с помощью бумажной формы: www.gov.uk/register-to-vote. Вы также можете позвонить в Бюро регистрации избирателей в Walsall и подать заявку прямо по телефону: 01922 652502.

Вам будет предложено указать ваш номер национального страхования (но вы можете зарегистрироваться даже если у вас его нет), ваши личные данные, имя, адрес и дату рождения.

После регистрации ваше имя и адрес появятся в списке избирателей, и вы сможете голосовать на местных и всеобщих выборах или референдумах.

ТЕЛЕВИЗИОННАЯ ЛИЦЕНЗИЯ

По закону, у вас должна быть лицензия на телевидение в Великобритании, если вы:

- смотрите или записываете программы на телевизоре, компьютере или другом устройстве во время их трансляции;
- скачиваете или смотрите программы BBC в iPlayer, в прямом эфире, после эфира или по заказу.

Телевизионная лицензия стоит £ 157,50 (£53 для черно-белых телевизоров) как для дома, так и для бизнеса. Вы можете быть оштрафованы на сумму до 1000 фунтов стерлингов, если вы смотрите или записываете прямой эфир без телевизионной лицензии.

Посетите www.gov.uk/tv-licence чтобы проверить скидки и условия или www.tvlicensing.co.uk, чтобы узнать больше и купить лицензию на телевидение.

ВОЖДЕНИЕ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Чтобы управлять автомобилем в Великобритании, вы должны:

- иметь действительную лицензию, которая охватывает категорию транспортного средства, которым вы управляете;
- располагать страховкой, которая распространяется на автомобиль, которым вы управляете;
- иметь действительный сертификат техосмотра (если ваш автомобиль старше трех лет);
- убедиться, что автомобиль облагается налогом;
- убедиться, что транспортное средство зарегистрировано;
- убедиться, что автомобиль находится в исправном состоянии

Ваш автомобиль должен быть зарегистрирован и облагаться налогом в Агентстве по лицензированию водителей и транспортных средств (DVLA). Зайдите на www.gov.uk/vehicle-registration/new-and-used-vehicles, чтобы зарегистрировать свой автомобиль онлайн или узнать, как вы можете сделать это по почте.

У вас должна быть британская страховка для зарегистрированного в Великобритании транспортного средства.

Вы можете управлять автомобилем в Великобритании только в течение 12 месяцев, если вы обменяли лицензию страны, не входящей в ЕС, на лицензию ЕС. Во время вождения запрещено пользоваться мобильным телефоном или управлять автомобилем в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

Также запрещено курить в автомобиле с лицами младше 18 лет.

Все дети в возрасте до 12 лет и ростом до 135 см должны пользоваться детским автокреслом или сиденьем-бустером.

Узнайте все подробности о вождении в Великобритании на правительственном сайте www.gov.uk/browse/driving

ГРАЖДАНЕ ЕС В ВЕЛИКОБРИТАНИИ ПОСЛЕ BREXIT

Великобритания покинула Европейский союз. Если вы являетесь гражданином ЕС и планируете продолжать жить, работать и учиться в Великобритании, вам необходимо будет подать заявление на получение разрешения на пребывание в рамках «Процедуры поселения ЕС».

Эта схема представляет собой бесплатный процесс подачи заявления в Министерство внутренних дел Великобритании, который должны завершить почти все граждане ЕС, проживающие в Великобритании, и члены их семей, чтобы иметь возможность продолжать законно оставаться в Великобритании.

Если вы не подадите заявку в соответствии с этой схемой до истечения крайнего срока подачи заявки 30 июня 2021 года, ваше будущее проживание в Великобритании может быть незаконным. Поэтому все граждане ЕС и члены их семей, прибывшие до окончания переходного периода и намеревающиеся остаться в Великобритании после 31 декабря 2020 года, должны подать заявление на этот новый иммиграционный статус в Великобритании.

ПОДАЧА ЗАЯВКИ НА ПРОЦЕДУРУ ПОСЕЛЕНИЯ ЕС

Вам необходимо заполнить короткую 3-х-шаговую онлайн-форму заявки с помощью компьютера, планшета или мобильного телефона по адресу:

www.gov.uk/settled-status-eu-citizensfamilies/applying-for-settled-status. Приложение Министерства внутренних дел проверяет: вашу личность, ваше место жительства в Великобритании и есть ли у вас судимости. Вам нужно будет воспользоваться приложением «EU Exit: ID Document Check» для сканирования ваших документов:

www.gov.uk/guidance/using-the-eu-exit-id-document-check-app

Крайний срок подачи заявок — 30 июня 2021 года. Как правило, вы должны были начать работу в Великобритании до 31 декабря 2020 года.

Те, кто жил в Великобритании менее 5 лет должны подать заявление на временный «Предварительно урегулированный статус». Это позволит им остаться в Великобритании и подать заявление на получение «Статуса поселенца», как только они достигнут 5-летнего срока непрерывного проживания. Граждане ЕС и члены их семей, непрерывно проживающие в стране не менее 5 лет, должны получить «Статус поселенца».

После того, как вы подадите заявку на процедуру поселения ЕС, Министерство внутренних дел отправит вам по электронной почте письмо с решением, в котором сообщит, какой статус они вам предоставили. Если ваша заявка будет успешной, в соответствии с этой схемой, вам будет предоставлен либо «Статус поселенца», либо «Предварительно урегулированный статус», в зависимости от того, как долго вы проживали в Великобритании до подачи заявления. Министерство внутренних дел свяжется с вами, если им понадобится узнать дополнительную информацию от вас, прежде чем принять решение.

Вы можете связаться с Центром ЕС по урегулированию процедуры поселения, чтобы проверить на каком этапе обработки находится ваша заявка.

EU Settlement Scheme Resolution Centre

Телефон: 0300 123 7379

Если вы звоните из-за границы: +44 203 080 0100

Если вы являетесь гражданином ЕС, ЕЭЗ или Швейцарии, ваша семья может подать заявку на получение «PRE SETTLE STATUS» или «SETTLE STATUS» в рамках Процедуры поселения ЕС. Проверьте, имеете ли вы на них право на: www.gov.uk/settled-status-eu-citizens-families/join-EU-EEA-Swiss-family-member

УБЕЖИЩЕ И БЕЖЕНЦЫ

Проситель убежища — это тот, кто приезжает в Великобританию, как правило, спасаясь от преследований, пыток и войны, и подает заявление на получение статуса беженца. До тех пор, пока статус беженца не будет предоставлен, такое лицо является просителем убежища и может иметь право на проживание и поддержку в соответствии с Законом об убежище 1999 года.

Вы должны подать заявление о предоставлении убежища, если хотите остаться в Великобритании в качестве беженца.

Вам следует подать заявление, когда вы прибудете в Великобританию или как только вы решите, что возвращаться в свою страну небезопасно. Ваша заявка с большей вероятностью будет отклонена, если вы подадите её не сразу.

При подаче заявления у вас будет встреча с сотрудником иммиграционной службы (известная как «предварительная проверка»).

После проверки Министерство внутренних дел решит, может ли ваше прошение быть рассмотрено в Великобритании. Есть вероятность, что у вас будет собеседование в психиатрической лечебнице с соцработником.

Как правило, вы получите заявление о принятии решения в течение 6 месяцев.

Если вы бездомны, вам следует сообщить в Министерство внутренних дел о своих потребностях/потребностях вашей семьи.

После собеседования Министерство внутренних дел рассмотрит вопрос о предоставлении вам временного жилья.

Чтобы узнать больше о процессе подачи заявки и о помощи, которую вы можете получить, посетите: www.gov.uk/claim-asylum/help-you-can-get

ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ БРИТАНСКОГО ГРАЖДАНСТВА

Британское гражданство дает вам право жить и работать в Великобритании постоянно, без иммиграционных ограничений.

Прежде чем подать заявление, вам необходимо получить разрешение на постоянное проживание в Великобритании — например, получить бессрочное разрешение на проживание или «SETTLE STATUS» в рамках Процедуры поселения ЕС. Вам нужно сделать это, даже если ваш муж, жена или гражданский супруг является гражданином Великобритании.

Если вы хотите стать гражданином Великобритании, существуют различные способы подачи заявления в зависимости от ваших обстоятельств. Посетите www.citizensadvice.org.uk/immigration/, чтобы узнать об этом процессе и выяснить, имеете ли вы на это право.

ПОДДЕРЖКА И КОНСУЛЬТАЦИИ МИГРАНТОВ

В Walsall существует широкий спектр организаций, которые оказывают поддержку мигрантам. Ниже приведен список организаций и услуг, которые вы можете найти полезными, если вы недавно в стране и районе.

Организация	Контакты	Услуги
Walsall Refugee and Migrant Centre	41-45 Bridge Street Walsall WS1 1JQ Тен: 01922 614221 Электронная почта: Walsall@rmcentre.org.uk Website: www.rmcentre.org.uk	Бесплатные консультации на разных языках по вопросам убежища и иммиграции: трудоустройство, образование, льготы, здравоохранение, поддержка в предоставлении убежища, подготовка к получению гражданства, рассмотрение иммиграционных дел, схема переселения, Процедура поселения ЕС.
Nash Dom CIC	Nash Dom Community Hub Sun Street Walsall WS1 4AL Консультационная линия:: 07531 090695 Стационарный телефон: 01922 616 444 Email: info@NashDomCIC.org Веб-сайт: www.nashdomcic.org	Бесплатные консультации на разных языках для носителей языков ЕС и русскоязычных общин, чтобы помочь решить проблемы с: бездомностью, жильем, социальным обеспечением и пособиями, финансовым положением, образованием детей и взрослых, здравоохранением, занятостью, иммиграцией в ЕС, правами и обязанностями, преступлениями на почве нетерпимости, документами. Бесплатные курсы ESOL с гибким графиком и преподавателями, которые знают сразу несколько языков.
Citizens Advice Sandwell & Walsall	Bridge House Bridge Street Walsall WS1 1JQ Advice line: 0300 330 9017 Website: www.citizensadvicesandwell-walsall.org	Беспристрастные консультации и поддержка по широкому кругу вопросов. Ряд проектов, включая консультирование по вопросам задолженности, экономии средств на счетах за электроэнергию, поддержки в трудоустройстве и обучении, жилье и здравоохранении.
Afghan Community and Welfare Centre	The Mayfield Centre 17-19 Wednesbury Road Walsall WS1 3RU Тен: 01922 277900 Электронная почта: info@afghan-cw.org.uk	Существует ряд консультационных и информационных услуг, устный и письменный перевод для всех нуждающихся.
Walsall Refugee and Asylum Seeker Support Association	Тен: 01922633075 Электронная почта: wrassa@virginmedia.com	Поддержка просителей убежища, беженцев и других нуждающихся мигрантов, которые находятся или проживают в районе Уолсолл. Помощь включает в себя обеспечение основными предметами первой необходимости (продовольствие, транспорт и т.д.) и поддержкой. Они не предоставляют иммиграционных или других юридических консультаций.
SOORA - The Social Orientation and Relief Association	17-19 Wednesbury Road Walsall WS1 3RU Тен: 01922 513009 Веб-сайт: www.soora.org.uk	Вспомогательные услуги беженцам, просителям убежища и мигрантам: образование, трудоустройство, здоровье и благополучие, безопасность.

9 МЕСТНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И СЛУЖБЫ

Walsall Community Living Directory — это платформа, на которой вы можете найти местные услуги и мероприятия в Walsall: www.wcld.co.uk/kb5/walsall/asch/home.

[Страница](#)

В нижней части страницы вы можете получить доступ к лучшему на сайте. Там вы найдете мероприятия, различные услуги, предприятия, предложения и новости из Walsall, а также сможете бесплатно загрузить свое собственное предложение с

ЕДА

Организация	Контакты	Услуги
Ablewell Advice Walsall	The Central Hall Ablewell Street Walsall WS1 2EQ Тел: 01922 639700 Электронная почта: info@ablewelladvice.org.uk Веб-сайт: www.ablewelladvice.org.uk	Часы работы Продовольственного банка: Понедельник 10:00 - 14:00; Среда 10:00 - 14:00; Пятница 10:00 - 14:00; Суббота 11:00 - 13:00; Консультации по вопросам задолженности и пособий по социальному обеспечению; Клуб вакансий: обучение и трудоустройство
All Saints	All Saints Church Hall Walsall Road Darlaston WS10 9LA	Часы работы Продовольственного банка: Вторник 10:00 - 12:00.
New Testament Church of God Foodbank, Willenhall .	5 Upper Lichfield Street Willenhall West Midlands WV13 1PB	Часы работы Продовольственного банка: Вторник 12:00 - 14:00.
Bridging the Gap	79A Stafford Street Willenhall Walsall WV13 1RT Тел: 01902 606615	Часы работы Продовольственного банка: Четверг 12:00 - 15:00.
The Thomas Project	196H Walsall Wood Road Aldridge Walsall WS9 8HB Тел: 01922 452213 Электронная почта: office@thethomasproject.co.uk Веб-сайт: www.thethomasproject.co.uk	Часы работы Продовольственного банка: Среда 10:00 -13:00; Пятница 15:00 – 18:00. Другие услуги: обучение, поддержка в трудоустройстве, бесплатные консультации по финансовым вопросам, места проведения встреч два раза в неделю.
The Lamp Foodbank	Brownhills Community Centre Chester Road North Brownhills Walsall WS8 7JW	Часы работы Продовольственного банка: Вторник 10:00 - 13:00; Четверг 10:00 - 13:00.

Организация	Контакты	Услуги
Walsall North Foodbank	<p>Pelsall Methodist Church Chapel Street Pelsall WS3 4LN</p> <p>Тел: 07582 869895 Электронная почта: info@walsallnorth.foodbank.org.uk Веб-сайт: www.walsallnorth.foodbank.org.uk</p>	Сеть продовольственных банков, предоставляющих людям, которые находятся в кризисе, продовольственные посылки и

ЛЕЧЕНИЕ НАРКОМАНИИ И АЛКОГОЛИЗМА

Организация	Контакты	Услуги
The Beacon - Walsall	<p>30 Station Street Walsall WS2 9LZ Или 67 Bradford Street Walsall WS1 3QD</p> <p>Тел: 01922 669840 Веб-сайт: www.changegrowlive.org/ the-beacon-walsall</p>	<p>Дружелюбный сервис для взрослых и молодых людей, которые хотят полностью или частично отказаться от алкоголя или наркотиков. Вам не нужно заранее записываться на встречу, просто зайдите в один из центров.</p> <p>Поддержка людей старше 18 лет, которые столкнулись с невозможностью найти жилье или работу, проблемами с психическим здоровьем, проблемами с употреблением психоактивными веществами.</p>
The Glebe Centre	<p>Wednesbury Road Walsall WS1 3RU</p> <p>Тел: 01922 625687 Электронная почта: theglebecentre@ymcabc.org.uk</p>	Услуги: завтрак, обед, горячие напитки, душ, магазин одежды; консультации по вопросам льгот, жилья и здоровья; досуг.
Walsall Disability Hub	<p>17 Lichfield Street Walsall WS1 1TU</p> <p>Тел: 01922 616 798 Электронная почта: info@walsalldisabilityhub.org.uk</p>	Набор личной гигиены, предлагают бесплатные удобства для нуждающихся; досуг.
The Motivation Hub Services	<p>73 Lichfield Road Walsall Wood Hub Walsall Wood Walsall WS9 9NP</p> <p>Тел: 07388 553615</p>	Дневной уход и сенсорная комната для сеансов, расслабляющие сеансы, искусство и ремесла, снукер, кулинария, сенсорная осведомленность, настольные игры, занятие здоровым образом жизни и прогулками, сеансы, возможность найти друга и выращивание собственных продуктов.

ВЕРОВАНИЯ

Организация	Контакты	Услуги
St Paul's Church at the Crossing	Darwall Street Walsall WS1 1DA Тен: 01922 620669	Религиозные службы, аренда комнат.
All Saints Church	Black Country New Road Moxley WS10 8RD	Религиозная служба, место встречи.
Green Lane Baptist Church	Burrowes Street Birchills WS2 8NX	Проект Mend-It, место встречи.
Aisha Mosque & Islamic Centre	4 Rutter Street Walsall WS1 4HN Тен: 01922 620982 Веб-сайт: www.aishamosque.org	Помещения для мужчин и женщин, учебные классы, супружеские отношения, похороны, осведомленность об исламе, молодежные службы, визиты.
Pleck Methodist Church	Bescot Road, Pleck, WS2 9AD	Религиозная служба, место встречи.
Guru Nanak Gurdwara	Sikh Temple 127 West Bromwich Street Walsall WS1 4DE Тен: 01922 622199 Веб-сайт: www.gnst.org.uk/	Религиозные службы, уроки музыки и киртана, уроки пенджаби, уроки Гурмата, компьютерные классы.
The Orthodox Church of the Nativity of the Mother of God	1A Sun Street Palfrey Walsall WS1 4AL Тен: 01922 633451 Веб-сайт: www.orthodoxwalsall.org.uk	Религиозные службы, поддержка общин.
Mandir Baba Balak Nath Hindu Temple	96a Caldmore Road Walsall WS1 3PD Тен: 01922 621177 Веб-сайт: www.mandirbababalaknath.co.uk	Религиозная служба, кухня, горячая еда.

Используйте веб-сайт Управления общественной жизни Walsall, чтобы найти больше религиозных общин в Walsall: www.wcld.co.uk/kb5/walsall/asch/home. Страница



ПОДДЕРЖКА ЖЕНЩИН

Организация	Контакты	Услуги
Aaina Community Hub	Bath Road Caldmore Walsall WS1 3BS Тел: 01922 644006 Website: www.aainahub.com	Консультации и поддержка: жилье, занятость, социальное обеспечение, здравоохранение, бытовое насилие; волонтерство и обучение.
Walsall Black Sisters Collective	17 Wednesbury Road Walsall WS1 3RU Tel: 01922 616996 Веб-сайт: www.walsallbsc.co.uk/wp-content/cache/all/index.html	Психическое здоровья, клуб после школы, дружба, права и возможности женщин.

МОЛОДЕЖЬ

Организация	Контакты	Услуги
Youth Connect	283 Wednesbury Road Walsall WS2 9QJ Тел: 01922 336993 Веб-сайт: www.youthconnect.org.uk	Информационно- просветительские сессии, спортивные сессии, наставничество, волонтерство.
YMCA	Small Street Centre 1A Small Street Walsall WS1 3PR Тел: 01922 700950 Веб-сайт: www.ymcabc.org.uk	Проживание, консультации и поддержка, здоровье, обучение и образование.

CRAFTING AND ARTS

Организация	Контакты	Услуги
Urban Hax CIC	The Stables. Victoria Mill Long Acre Street Walsall WS2 8HP Тел: 01922 628126 Веб-сайт: www.urbanhax.com	Оборудование, 3D-печать, бесплатные курсы.
Walsall Creative Factory	Westbourne Street Walsall.WS4 2JB Тел: 07583 162137 Веб-сайт: www.creativefactory.org.uk	Проекты в области искусства и наследия, мероприятия, семинары.

ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ

Walsall Leather Museum - Littleton Street, Walsall, West Midlands, WS2 8EW
Это достопримечательность, где вас встретят с гостеприимством и дружелюбием. Она расположена в отреставрированном викторианском здании фабрики, и оценена Trip Advisor как достопримечательность № 1 в Walsall
Тел: 01922 652288

Веб-сайт: www.go.walsall.gov.uk/leathermuseum
Электронная почта: leathermuseum@walsall.gov.uk

Walsall Museum - Lichfield Street, Walsall, WS1 1TR
Он посвящен истории Walsall и является домом для обширной коллекции артефактов, отражающих гордое наследие Walsall, его многочисленные отрасли промышленности и жизнь людей, которые здесь жили.
Тел.: 01922 653116
Электронная почта: museum@walsall.gov.uk

The New Art Gallery Walsall - Gallery Square, Walsall, WS2 8LG
Представляет, собирает и интерпретирует историческое, современное и концептуальное искусство сложными, инновационными способами, приветствуя посетителей со всего мира и ближайших окрестностей.
Веб-сайт: www.thenewartgallerywalsall.org.uk

Aldridge Transport Museum - Shenstone Drive, Northgate, Aldridge, Walsall, WS9 8TP
Отображает наследие автомобильного транспорта в Уэст-Мидленде.
Веб-сайт: www.amrtm.org

Locksmith's House - 54 New Rd, Willenhall, WV13 2DA
Воссоздан с использованием реальных вещей и мебели семьи Ходсонов — изготовителей замков. Открыт для публики только в дни открытых дверей, для специальных мероприятий и для заранее организованных групповых посещений www.bclm.co.uk/support/visit-the-locksmiths-house/1407.htm.
Чтобы забронировать посещение, пожалуйста, свяжитесь с отделом бронирования в Музее жизни Блэк Кантри. Тел: 0121 520 8054 электронная почта: bookings@bclm.com.

ДОСУГ

Посетите: www.go.walsall.gov.uk/walsalllibraries чтобы найти свою местную библиотеку и узнать, как вы можете присоединиться.
Все библиотеки Walsall являются членами **Dementia Action Alliance** и признаны дружественными к деменции. Кроме того, вы можете посетить центр **Lichfield Street Hub**.

Он находится в **Central Library** B Lichfield Street. Walsall. WS1 1TR
Тел: 01922 653121
Электронная почта: LSHlibrary@walsall.gov.uk

Walsall Arboretum — это один из самых посещаемых парков в этом районе. Он занимает площадь более 79 акров и в нем прорастает более 200 сортов деревьев и кустарников. Каждый год его посещает более миллиона человек. Автостоянка расположена на Broadway North (WS1 2QB).
Позвоните по телефону 01922 650466 или посетите www.go.walsall.gov.uk/parks, чтобы найти полный список парков в Walsall.

ДОСУГ

Посетите страницу Active Outdoors в Walsall, чтобы узнать о таких мероприятиях и активностях, как спорт, прогулки, волонтерство на участках, музыка в парках и зеленых зонах Walsall: www.go.walsall.gov.uk/parks_and_green_spaces/park_events/active_outdoors_in_walsall

За дополнительной информацией обращайтесь в Clean and Green, мэрии Walsall по телефону 01922 653344 или по электронной почте: CleanandGreen@walsall.gov.uk.

В Walsall есть шесть развлекательных центров, предлагающих отличные условия, а также разнообразные спортивные и оздоровительные мероприятия для всех возрастов:

- **Bloxwich Active Living Centre:** 01922 652900
- **Oak Park Active Living Centre:** 01922 652266
- **Darlaston Swimming and Fitness Centre:** 01922 652255
- **Walsall Gala Swimming and Fitness Centre:** 01922 653150
- **Sneyd Water Activity Centre:** 01922 744 637
- **Aldridge Airport Outdoor Centre:** 01922 744637

Для получения дополнительной информации о времени работы, мероприятиях и направлениях, посетите сайт: www.go.walsall.gov.uk/leisure_and_sports.

РАЗВЛЕЧЕНИЯ

Light Cinema - 62 Wolverhampton Street, Walsall, WS2 8DD

Недавно отремонтированный кинотеатр Light Cinema в Walsall с восемью киноэкранами и ресторанами подходит для всей семьи.

Ten: 01922 252750

Веб-сайт: www.walsall.lightcinemas.co.uk

Showcase Cinema - Bentley Mill Way, Walsall, WS2 0LE

предоставит вам незабываемые впечатления от просмотра фильмов.

Веб-сайт: www.showcasecinemas.co.uk

Walsall Arena and Arts Centre - Hawbush Road, Leamore, Walsall, WS3 1AG

Предлагает программу профессиональных выступлений ведущих артистов, комиков, танцоров, групп и шоу. В Walsall каждый найдет чем себя занять.

Ten: 0300 555 2898

Веб-сайт: www.walsallarena.com

Walsall Football Club - The Banks's Stadium. Bescot Crescent, Walsall, WS1 4SA

Offers a wide range of facilities and events.

Ten: 01922 622791

Электронная почта: info@walsallfc.co.uk

Веб-сайт: www.wfcthevenue.co.uk

УСТАНОВЛЕНИЕ СВЯЗИ МЕЖДУ СООБЩЕСТВАМИ

Walsall — это оживленный и разнообразный район. Он является домом для жителей из разных уголков мира, а также для тех, кто живет здесь на протяжении многих поколений.

Общее чувство принадлежности к этому месту — это то, что объединяет людей, дает им что-то общее. Сегодня у людей Walsall больше различных возможностей общаться друг с другом, в независимости от их происхождения.

Независимо от того, являетесь ли вы новичком в этом районе или прожили здесь всю свою жизнь, вы можете наслаждаться широкой сетью мест и мероприятий, которые дадут вам возможность общаться с новыми людьми, преодолевать изоляцию и заводить друзей.

МЕСТО ВСТРЕЧИ

A Place of Welcome это место, куда может пойти любой желающий. Место, о котором он может быть уверен, что там его тепло встретят, угостят бесплатным напитком и оценят по достоинству. В Walsall есть 19 Places of Welcome которые открыты каждую неделю.

Чтобы найти место встречи в вашем регионе, посетите www.walsallforall.co.uk/places-of-welcome или www.placesofwelcome.org.uk/locations

Walsall for All i— это программа местной интеграции, предлагающая различные проекты и мероприятия, направленные на создание сильных, интегрированных сообществ в Walsall.

Tel: 01922 655797

Веб-сайт: www.walsallforall.co.uk

Сеть из 11 общественных ассоциаций предлагает услуги и мероприятия для местных общин. Чтобы найти центр рядом с вами, посетите веб-сайт развития сообщества для получения более подробной информации по адресу: www.go.walsall.gov.uk/community_development.

Ryecroft Community Hub - 28 New Forest Road, Walsall, WS3 1TR

В нем находится несколько благотворительных организаций, социальных компаний и общественных групп, которые усердно работают, чтобы предоставить местному сообществу услуги и поддержку.

Tel: 07486 622962 or 01922 234080

Веб-сайт: www.sites.google.com/a/ryecroftnrc.org/hub3/contact-us

Caldmore Community Garden - 12 Carless Street, Walsall, WS1 3RH

Это пространство для всех – место, где можно работать, учиться и играть вместе. Вы можете посещать групповые мероприятия, а также отдыхать, находить новых друзей и веселиться. Добро пожаловать! Свяжитесь с нами:

Tel: 07871 813252

Электронная почта: caldmoregarden@gmail.com

Making Connections Walsall (MCW) – это дружеская услуга для пожилых людей, которым нужна помощь в решении проблем с одиночеством и социальной изоляцией. Эта услуга дает пожилым людям возможность изучить свои социальные потребности и интересы, создать свои социальные сети и участвовать в общественной деятельности.

Пожалуйста, используйте www.onewalsall.org/making-connections-walsall-2/ или контакты ниже, чтобы связаться с ними или узнать больше:

Tel: 0121 380 6690

Электронная почта: MCW@walsall.gov.uk

ВОЛОНТЕРСТВО В Walsall

Волонтерство – это отличный способ поддержать ваше местное сообщество в тех направлениях, которые вам небезразличны, приобрести новые навыки, улучшить свое резюме и познакомиться с новыми людьми. В Walsall есть сотни возможностей для волонтеров, и волонтерский центр в **One Walsall** поможет вам подключиться к тем, которые лучше всего подходят вам: www.onewalsall.org/volunteering.

Волонтерский центр **One Walsall** открыт с понедельника по пятницу: с 09:00 до 17:00. Вы можете позвонить напрямую команде по телефону 01922 619840 или написать им по электронной почте: www.volunteering@onewalsall.org.

АКЦИЯ «BUDDY»

В рамках сотрудничества с **Walsall for All, Nash Dom CIC** разработает акцию «BUDDY», которая направлена на улучшение социального взаимодействия вновь прибывших в район с теми, кто уже давно живет в Walsall. Пары добровольцев, сформированные из новых жителей и тех, кто живет в Walsall уже много лет, будут участвовать в ряде неформальных мероприятий, проходящих в различных условиях. Эта инициатива направлена на то, чтобы преодолеть изоляцию и создать возможность для людей из разных слоев общества встречаться, общаться, поддерживать друг друга и завязывать дружеские отношения. Если вам хочется поучаствовать в акции «BUDDY» или просто узнать больше, прежде чем принять какое-либо решение, пожалуйста, свяжитесь с центром сообщества Nash Dom или посетите его:

Nash Dom Community Hub.

Sun Street, Walsall. WS1 4AL

Ten: 07531 090695

Электронная почта: info@NashDomCIC.org

11 ТРАНСПОРТ

ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ

АВТОБУСЫ

National Express West Midlands является основным автобусным оператором в West Midlands. Дополнительную информацию обо всех тарифах, маршрутах, графике и маршрутах в районе West Midlands можно найти на веб-сайте **National Express West Midlands**: www.nxbus.co.uk/west-midlands.

ДРУГИМИ ОПЕРАТОРАМИ В WALSALL ЯВЛЯЮТСЯ:

Diamond Buses — более подробную информацию об их услугах можно найти на веб-сайте Diamond Buses: www.diamondbuses.com

Arriva Buses - Walsall Bus Station, St Paul's Street, Walsall, WS1 1NR

Более подробную информацию об их услугах можно найти www.arrivabus.co.uk.

ПОЕЗД

Walsall Train Station - Saddlers Centre, Walsall. West Midlands. WS2 9JS

Walsall обслуживается местной железнодорожной сетью, с помощью которой можно добраться до Birmingham New Street, долины Rugeley –Trent Valley и других пунктов назначения.

Пожалуйста, посетите www.westmidlandsrailway.co.uk/travel-information/station-information/wsl for further information.

для получения дополнительной информации.

Для тех, кто планирует поездки по железной дороге, пожалуйста, посетите www.thetrainline.com.

ТРЕНЕР

Вы можете узнать более подробную информацию об услугах тренера на веб-сайте **National Express** www.nationalexpress.com/en или позвонив по телефону 0871 781 8178.

Обратите внимание, что это номер премиум-класса, и за звонки на него взимается дополнительная плата.

ЕЗДА НА ВЕЛОСИПЕДЕ

Существующие маршруты, велопарковки, группы и полезную информацию можно увидеть на велосипедной карте Walsall:

www.go.walsall.gov.uk/Portals/0/Uploads/Transport/Walsall%20Cycle%20Map.pdf

Чтобы спланировать свое путешествие на общественном транспорте, посетите: www.journeyplanner.networkwestmidlands.com

WALSALL COMMUNITY TRANSPORT

Walsall Community Transport (WCT) предоставляет широкий спектр транспортных услуг для общественных групп, пожилых людей и людей с ограниченными возможностями или другими проблемами мобильности. Услуга включает в себя регулярные маршруты общественного автобуса для покупок, а также однодневные поездки к достопримечательностям по доступным ценам. WCT также предлагает прокат микроавтобусов для общественных групп. Для получения дополнительной информации или бронирования услуг, пожалуйста, свяжитесь с WCT по телефону 01922 685555 (доб. 203) или по электронной почте:

enquiries@walsallct.org.uk.

RING AND RIDE

Ring and Ride предоставляет полностью доступные автобусные перевозки от двери до двери для людей, которые могут иметь ограниченную мобильность из-за проблем со здоровьем, инвалидности или других обстоятельств.

Тел: 0121 505 7316

Электронная почта: walsall@ringandride.org

Веб-сайт: www.ringandride.org

ПОЕЗДКИ СО СКИДКОЙ

Чтобы узнать, имеете ли вы право на бесплатные или льготные транспортные услуги, посетите: www.gov.uk/government/publications/support-to-help-with-the-cost-of-transport/support-to-help-with-the-cost-of-transport
www.wcld.co.uk/kb5/walsall/asch/home. Страница

WALSALL FOR ALL

